

БАЛЛАДА

маленьких примет

Я знаю: под каршой в пруду налима  
Найду я, а собаку в конуре;  
Я знаю мощь, и власть, и святость Рима;  
Я знаю толк и в злате и в серебре;  
Как носят шпагу, знаю, при бедре;  
И по намекам речь я понимаю;  
О дереве я знаю по коре;  
Я знаю все, и лишь себя не знаю.

Я знаю по улыбке подхалима;  
Могу судить по ставке об игре;  
Узнать бы мог по крыльям серафима,  
И по придворным о самом царе,  
Я знаю о погоде по заре;  
И знаю я, что нет пространству краю;  
В июле зной, снег, знаю, в декабре;  
Я знаю все, и лишь себя не знаю.

Актера знаю по следам я грима,  
По скорлупе сужу я об ядре,  
Сужу об очаге по струйкам дыма,  
О звере по берлоге иль норе,  
И по игумну о монастыре;  
Видение и сон я различаю;  
И знаю, что найду я тень в шатре;  
Я знаю все, и лишь себя не знаю.

Принц! знаю, что различны до и ре,  
Что смерть (ее же часто призываю)  
Царит от века долу и горе...  
Я знаю все, и лишь себя не знаю.

*Перевод Сергея Пинуса*